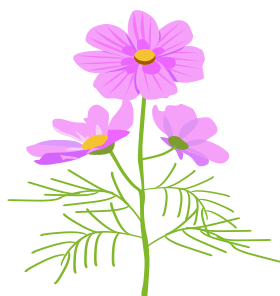


信息 印西



2024年2月

出版发行 印西市

〒270-1396 印西市大森 2364-2

电话 ·0476-42-5111·

秘书宣传课 电话 42-5117

企划政策课 电话 33-4068

该通讯是为不熟悉日语的居民发布的，介绍为印西市居民设计的新闻和活动。虽然大多数节目基本上都是用日语进行的，但我们始终欢迎您。请参加我们的活动，享受您在印西市的生活

站在人生的新起点，开启美好新的开始

1月7日在松山下综合体育馆举办了庆祝二十岁的典礼，716名的20岁的人们参加了。他们穿着华丽的振袖、新套装，也带着充满希望的表情，迈出了成人的第一步。

咨询 生涯学习课推进系 ☎ 33-4713

对象者 1079 人

令和 5 年 9 月 30 日时的市内在住者（出生于平成 15 年 4 月 2 日-16 年 4 月 1 日）

申请 4 月 30 日为止（当日邮戳有效） 物价高腾对策重点支援

住民税非课税家庭可以领 7 万日元的补助

因电·气·食物等物价上涨而可能负担会增加，对住民税非课税世带的世带来说会受到很大的影响，所以住民税非课税世带的每个世带可以领 7 万日元的补助。

◎对象世带...2023 年 12 月 1 日时，已经在印西市住民登记过，世带全员 2023 年度的住民税均等割非课税的世带。

※不包括世带的所有人是住民税均等割被课税人的抚养亲属等的世带。

【领取办法】

① 1 月 31 日可以领取以下写的世带

你的世带是非课税世带，用世带主名义的账户领取过从 2023 年 7 月 1 日到 9 月 30 日之间受理施行的同样补助（3 万日元）的世带，而且世带情况和课税情况没有变的世带。（原则上不需要手续）

② ①以外的世带需要手续

· 1 月 29 日把补助内容和确认事项记载的确认书发给从 2023 年 1 月 1 日之前，已经世带全员在印西市住民登记过的世带了。你收到之后，确认内容，用一起发过来的回信封，到 4 月 30 日（二）之前回信。

（当日邮戳有效）

· 对 2023 年 1 月 2 日以后有迁入者的世带不发送确认书，自己准备申请书（在市官方网站发）和需要资料（非课税证明书复印件等）到 4 月 30 日（二）之前提交。（当日邮戳有效）

※你的条件符合①，但是如果住民登记的姓名和账户的名义不同，有时候需要②的手续。想了解更多请查看市官方网站

咨询 印西市非课税世带给付金（追加给付）客服中心 ☎ 050-5805-3817 平日 8:45~17:00，

印西市和税务署在申报期间安置咨询会场办理纳税申报。尽快办理申报，因为期间后半总是非常拥挤！

令和 5 年度份 **市、县民税的申报 所得税的确定申报**

申报期限 3 月 15 日为止

咨询 市民税、县民税的申报 课税课市民税系 ☎ 33-4443

所得税以及复兴特别所得税等 成田税务署 ☎ 28-5151（自动声音指导）（286-8501 成田市家良部 1-15）

市、县民税的申报

下列所示的人需要向市政府申报市民税、县民税。当年没有收入的人也要申报，因为申报内容会当国民健康保健、各种补助、行政福利负担额的计算根据。办理所得税的确定申报的人不用申报市民税、县民税。

【需要申报的人】

令和6年1月1日时符合以下条件的住在市内的人。

- ①有农业、不动产、股票配当等所得的人
- ②工作单位未向市政府申报薪水（给与）收入的（请自己确认），或者有薪水（给与）所得以外所得的薪水（给与）所得者
- ③有公的年金以外的所得，或者申报公的年金等源泉征收票所记载以外的扣除的年金受给者
- ④不是住在印西市，但市内有事业所或者家园、房屋的人

所得税的确定申报

【需要申报的人】

①先从各种所得金额的合计减去所得扣除，然后将该金额乘以所得税税率来计算税额，再将该税额减去配当金等扣除额的结果，有剩余额的人。

②符合以下条件的哪一件的薪水（给与）所得者

·领取一所工作单位的薪水（给与），而且有薪水（给与）以外的收入金额超过20万日元的人

·领取两所以上的工作单位的薪水（给与），而且不通过年末调整的薪水（给与）合计金额和各种所得金额（除给与所得、退休所得）的合计金额超过20万日元的人

·薪水（给与）收入超过2000万日元的人

·领取不适应源泉征收规定的薪水（给与）的人

咨询会通知

由市政府工作人员举办市·县民税申报咨询会

给你提供申报市·县民税的咨询和制作，简单的所得税的确定申报指点和制作。已经制作确定申报书（包括所得税）也在这里可以提交。*想了解更多请查看印西市官方网站

日期 * 除周六, 周日	会场	受理时间
2月16日(五) ~ 21日(三)	AEON mall 千叶新城	10:00 ~ 12:00
	Mall 栋楼3楼 AEON 大厅	13:00 ~ 15:00
2月22日(四)	交流中心印旛3楼会议室	9:00 ~ 13:00
2月26日(一) ~ 3月15日(五)	印西市政府别馆2楼	

* 请注意，因为改修设施等的原因，今年不办往年在本埜地区实行的申报咨询会。

以下的申报是在市政府工作人员举办的咨询会不能咨询和制作。你可以利用会场 C (AEON mall 成田)

▶青色申报▶住宅借款等特别扣除第一年的申报▶住宅借款等特别扣除里有连保债务的申报, 扩建和翻修·特定扩建和翻修 (无障碍改建工程·节能改建工程等)·抗震改建·住宅取得等资金等受到赠与的申报▶有分离课税所得 (转让·股息·期货交易), 山林所得·退休所得的申报▶制作企业所得·不动产所得的收支清单▶包括杂损扣除·外国税额扣除的申报▶对政党等·认定 NPO·公益社团法人等的捐款来选择税额扣除▶反复损失的申报▶准确申报 (纳税人出国·死亡时的申报)·过年份的申报▶消费税·赠与税的申报

* 其他, 看内容有时候不能接受咨询和制作。

注意项目

▶咨询会期间在课税课不接受申报咨询▶在课税课·各事务所只能受理制作好的申报书▶如果需要申报书副本必须在当场申请 (日后不可交付) ▶制作申报书时要用不会消失字的笔。

●申报书制造法

·只能用电脑申报。如果你带来自己制作的申报书也要更改用电脑申报。

●提前发放入场整理券

·为了缓和拥挤, 入场申报咨询会需要指定入场时间的「入场整理券」。

* 你已经写好申告书只要提交的话不需要入场整理券

·入场整理券是在市官方 LINE 账户 (アカウント) 上在线可以提前取得。(2月 6日 (二) 开始运用)

* 从市官方 LINE 账户不能申请税务署的咨询会

请在 LINE 软件上把印西市官方 LINE 账户追加朋友

●当日发的纸版入场整理券是在各会场比往年少发一点

·AEON mall 会场的当日入场整理券是从 8: 30 到 9: 30 之间, 在波斯菊广场 (中央桥下) 发, 如果有剩余到 14: 30 在 AEON 大厅前发。

·交流中心印旛, 市政府会场的当日入场整理券是从 8: 30 在各会场前发。

* 按照发入场整理券的情况有可能请你日后再来。



AEON mall 成田

由税务署举办确定申报咨询会

日期 2月 16日 (五) ~3月 15日 (五) 9: 00~16: 00

* 除周六, 周日, 节日。但 2月 25日 (日) 开设

* 原则上用智能手机制作申报书

所得税及复兴特别所得税，个人消费税，赠与税的申报书可以制作和提交。

地点 AEON mall 成田 2 楼 AEON 大厅 (成田市ウイング土屋 24)

* 从 9:00 到 10:00 的入场是从立体停车场 3 楼的联络通道走过来 mall 栋楼 2 楼入口「C」进入。

* 最近的公交车站是千叶交通公交车「AEON mall 成田」

* 当日在会场发入场整理券，或用 LINE 软件把国税厅 LINE 官方账户 (二维码)「友だち追加 (追加朋友)」就可以提前拿到。按照发整理券的情况有可能早点结束受理。



* 如果你需要申报书，在国税厅官方网站可以下载

对象 要所得税及复兴特别所得税，个人消费税，赠与税申报的人

咨询 成田税务所 ☎ 28-5151 (自动声音指导)

申报·纳税期限

所得税及复兴特别所得税，赠与税 3 月 15 日 (五)

个人企业者的消费税，地方消费税 4 月 1 日 (一)

携带物品

- 个人号码卡，或个人号码通知卡和可以确认你是本人的证件
- 笔，计算器
- 源泉征收票
- 人寿保险·地震保险的扣除证明书
- 能看出国民健康保险费，护理保险料等的付款金额的证件
- 国民年金保险费扣除证明书
- 捐钱 (故乡 (ふるさと) 纳税等) 的收据
- 对住宅借款扣除需要的证件
- 申报者名义的银行等的账号
- 医疗费扣除的清单 (受扣除的话必须做)
- 在市咨询会上 2022 年份确认申报过，已经有利用者识别号码的人，那个号码 (只在会场 A)

* 去年申报过的人如果有的话携带确定申报书副本，从税务署来的通知书

咨询 【关于市民税·县民税申报书】课税课市民税系 ☎ 33-4443

【关于所得税及复兴特别所得税，消费税，赠与税等】成田税务所 ☎ 28-5151 (自动声音指导) (〒286-8501 成田市加良部 1-15)

大谷选手把棒球手套送给我们

在美国棒球大联盟活跃的大谷翔平选手把棒球手套送给市内的各小学。

在大森小学 1 月 16 日举行赠送式。代表的 3 人儿童接受棒球手套，给大家表演投接球。

以后儿童们会有效地利用那个棒球手套

咨询 学务课学务系 ☎ 33-4704



育儿时间

在各育儿支援中心·托儿所·认定儿童园·儿童院举办很有趣的亲子活动，讲座等。请扫二维码看一下各个信息。



印西活动信息 体育

波斯菊杯团体软网球大会

日期 3月10日(日) 8:00~ * 备用日 17日(日)

地点 松山下公园网球场

内容 ①一般·成年部②高龄者

对象 住在市内或在市内工作者，从邻近的市町村招待选手 ①35岁以上②45岁以上 * 女性不问年龄①②都可以参加

费用 1组 12000 日元

申请 2月18日(日) 之前代表者的地址，姓名，电话号码，参加项目打下列记载的电话

咨询 软网球协会·志澤 ☎ 080-5455-7843



给外国人提供免费咨询

21日(三) 9:00~16:00

需要打电话预约(可以在网上咨询)

咨询: 规划政策课政策推进系 ☎ 33-4068